

---

**Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances (IEC 335-2-12:1987, modified)**

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2: Besondere Anforderungen für Warmhalteplatten und ähnliche Geräte

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2: Règles particulières pour les chauffe-plats et appareils analogues

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-12:1990**

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.20	Štedilniki, delovni pultji, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

**SIST EN 60335-2-12:1995****en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-12:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPEENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-12

April 1990

UDC 621.365:64-621-83:64:614.8.004.1-777:621.396.669.8

Descriptors: Household electrical appliance, warming plate, protection against electric shock, protection against fire risk, protection against mechanical hazard

English version

**SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES  
PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR WARMING PLATES**

**AND SIMILAR APPLIANCES**

(IEC 335-2-12:1987, modified)

Sécurité des appareils  
électrodomestiques  
et analogues

Deuxième partie:  
Règles particulières pour  
les chauffe-plats et  
appareils analogues

(CEI 335-2-12:1987, modifiée)

Sicherheit elektrischer  
Geräte für den Hausgebrauch  
und ähnliche Zwecke

Teil 2:  
Besondere Anforderungen für  
Warmhalteplatten und  
ähnliche Geräte

(IEC 335-2-12:1987, modifiziert)

**iteh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 11 September 1989. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue Bréderode 2, B - 1000 Brussels

### BRIEF HISTORY

The proposal to endorse the third edition of IEC Publication 335-2-12, document CLC/TC 61 (SEC) 554, was circulated under the enquiry procedure in May 1987.

This proposal was discussed during the Neusiedl meeting in May 1988, when it was decided to submit a draft for EN 60335-2-12 to the voting procedure. This procedure started in October 1988.

The text of this draft was ratified by the CENELEC Technical Board on the 11th of September 1989.

-----

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-12:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995>

FOREWORD

R This European Standard has been prepared by the Secretariat of CENELEC Technical Committee 61.

The following dates are applicable:

- date of announcement (doa) 1990-03-01
- date of latest publication (dop) 1990-09-01
- date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1992-09-01

For products which have complied with the relevant national standard before 1992-09-01, as shown by the manufacturer or by a Certification Body, this previous standard may continue to apply for production until 1997-09-01.

This document supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 335-2-12:1987 so as to convert that standard into the European Standard EN 60335-2-12.

This standard has to be used in conjunction with EN 60335-1:1988, Safety of household and similar electrical appliances, Part 1: General requirements, including its Amendments 2:1988, 5:1989 and 6:1989.

Where a particular sub-clause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that sub-clause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in Part 1 is to be adapted accordingly.

Sub-clauses which are in addition to those in IEC 335-1 are numbered starting with 101. Additional appendices are lettered AA, BB, etc.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this European Standard, other than those listed in Annex ZX of EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard, other than those listed in Annex ZY of EN 60335-1.

Note. Where reference is made to other harmonized standards, the latest edition of that standard is applicable.

- r The following print types are used:
- R - requirements proper: in roman type (indicated in this document in the margin by R);
  - i - test specifications: in italic type (indicated in this document in the margin by i);
  - r - explanatory matter: in smaller roman type (indicated in this document in the margin by r).

Instructions for modification of the reference document are in italic type and are indicated in this document in the margin by i.

-----

ENDORSEMENT NOTICE

R IEC 335-2-12:1987 applies, taking into account the following common modifications.

## COMMON MODIFICATIONS

i Foreword Delete.

Preface Delete.

## 7. MARKING

i 7.12 Replace the third paragraph by:

R Appliances having surfaces of glass, ceramic or similar brittle material in or on which a heating element is mounted, or which are essential parts of the enclosure of live parts, shall be accompanied by an instruction sheet which includes the substance of the following warning:

Do not use the appliance if the heated surface is cracked.

iteh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

## 11. HEATING

i 11.8 Replace "IEC Publication 320" by "EN 60320" (in two places).

SIST EN 60335-2-12:1995  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995>

## 15. MOISTURE RESISTANCE

i 15.2 Add to the text:

They are not subjected to the immersion test for watertight appliances.

## 19. ABNORMAL OPERATION

i Add:

## 19.11 Addition:

If the enclosure of the appliance is used as supplementary insulation or reinforced insulation, its temperature rise is not limited.

## 24. COMPONENTS

i 24.1 Replace "IEC Publication 320" by "EN 60320" (in two places).

## COMMON MODIFICATIONS

- i Add:
- 24.11 Addition:  
r The appliances are considered to be intended for use unattended.
25. SUPPLY CONNECTION AND EXTERNAL FLEXIBLE CABLES AND CORDS
- i 25.2 Replace "IEC Publication 320" by "EN 60320".
- 25.6 Replace "245 IEC 51" by "H03 RT-F" and "227 IEC 52" by "H03 VV-F or H03 VVH2-F".
- 25.11 Delete.
30. RESISTANCE TO HEAT, FIRE AND TRACKING
- i Replace the text by:
- R This clause of Part 1 is applicable except as follows:
- i 30.1 Addition: (standards.iteh.ai)  
Temperature rises occurring during the tests of Clause 19 are not taken into account.
- 30.4 Addition: [SIST EN 60335-2-12:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-c09600168f87/sist-en-60335-2-12-1995)  
r The appliances are regarded as appliances which are liable to be operated while unattended.
-

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-12:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995>



# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI  
IEC  
335-2-12

Troisième édition  
Third edition  
1987



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

## Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Deuxième partie: Règles particulières pour les chauffe-plats  
et appareils analogues

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-12:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a9ec3691-c0d5-4c43-a508-e0c9600168f8/sist-en-60335-2-12-1995>

## Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for warming plates and similar appliances

© CEI 1987 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse

Code prix 16  
Price code

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
PREFACE .....	5
Clause	
1. Scope .....	9
2. Definitions .....	9
3. General requirement .....	11
4. General notes on tests .....	11
5. Rating .....	11
6. Classification .....	11
7. Marking .....	13
8. Protection against electric shock .....	13
9. Starting of motor-operated appliances .....	13
10. Input and current .....	13
11. Heating .....	13
12. Operation under overload conditions of appliances with heating elements .....	15
13. Electrical insulation and leakage current at operating temperature .....	15
14. Radio and television interference suppression .....	15
15. Moisture resistance .....	15
16. Insulation resistance and electric strength .....	19
17. Overload protection .....	19
18. Endurance .....	19
19. Abnormal operation .....	19
20. Stability and mechanical hazards .....	21
21. Mechanical strength .....	21
22. Construction .....	21
23. Internal wiring .....	23
24. Components .....	23
25. Supply connection and external flexible cables and cords .....	23
26. Terminals for external conductors .....	25
27. Provision for earthing .....	25
28. Screws and connections .....	25
29. Creepage distances, clearances and distances through insulation .....	25
30. Resistance to heat, fire and tracking .....	25
31. Resistance to rusting .....	25
32. Radiation, toxicity and similar hazards .....	25
APPENDICES .....	27

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL  
APPLIANCESPart 2: Particular requirements for warming plates  
and similar appliances

## FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

## iTech STANDARD PREVIEW

## PREFACE

This publication has been prepared by IEC Technical Committee No. 61: Safety of Household and Similar Electrical Appliances.

It forms the third edition of IEC Publication 335-2-12 and replaces the second edition (1983) and Amendment No. 1 (1984).

The text of this publication is based on the second edition, its amendment and the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
61(CO)446	61(CO)466

Further information can be found in the Report on Voting indicated in the table above.

This Part 2 is intended to be used in conjunction with IEC Publication 335-1. It was established on the basis of the second edition (1976) of that publication, as modified by Amendments No. 1 (1977), No. 2 (1979), No. 3 (1982), No. 4 (1984) and No. 5 (1986). Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC Publication 335-1.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC Publication 335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for warming plates (third edition).

Where a particular sub-clause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that sub-clause applies as far as is reasonable. Where this third edition states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.